



European  
University  
Institute

ROBERT  
SCHUMAN  
CENTRE FOR  
ADVANCED  
STUDIES

## **КАРИМ Восток – Консорциум прикладных исследований по международной миграции**

Финансируется совместно с Европейским Союзом

# ***Социально-экономические права беженцев, лиц, ищущих убежища и внутренне перемещенных лиц в Республике Армения***

**Петрос Агабабян**

Пояснительная записка 13/127

Правовые рамки миграции

Сентябрь, 2013



© 2013. Все права защищены.  
Ни одна из частей данного документа не может быть распространена, цитирована или воспроизведена в какой-либо форме без разрешения проекта Карим Восток.



## **I. Беженцы и лица, ищущие убежища**

### **1. Право на работу труд**

Лица, ищущие убежища имеют доступ к рынку труда и право работать в Армении. Это гарантируется законом «О беженцах и убежище»<sup>1</sup> (статья 21). Согласно Закону РА «Об иностранцах»<sup>2</sup> (Статья 22), лицо, ищущее убежища вправе осуществлять трудовую деятельность в Республике Армения, если имеет разрешение на работу, выданное уполномоченным государственным органом. Таким образом, лицо, ищущее убежище, как иностранец, должно иметь разрешение на работу в Республике Армения с тем, чтобы иметь возможность легально работать. Так как Армянское Правительство до сих пор не назначило орган, ответственный за выдачу разрешений на работу, лицо, ищущее убежища на практике может устроиться на работу без разрешения на работу.

Лица, ищущие убежища, которые признаны Правительством Армении беженцами, получают вид на жительство без ограничений по времени. Предоставление статуса беженца автоматически означает разрешение на работу. Признанным беженцам не нужно обращаться за разрешением на работу как лицам, ищущим убежища и другим иностранцам. Беженцы могут работать в Армении без разрешения на работу<sup>3</sup>.

Лица, которым предоставлено убежище в Республике Армения имеют право искать работу в РА на тех же условиях, что и граждане РА. В то же время, законодательство РА предусматривает некоторые ограничения для лиц, ищущих убежище: они не могут занимать должности в государственных и местных органах самоуправления, поскольку законодательством РА предусмотрено, что только граждане Армении могут претендовать на такую работу.

Примечательно, что предыдущий Закон РА «О беженцах», принятый в 1999 году, не предусматривал положений о праве на труд в РА беженцев и лиц, ищущих убежища. Это право на труд закреплено в новом законе, принятом в 2008 году, и это право равнозначно праву граждан РА. И это, безусловно, прогресс.

Нет официальной статистики по занятости/трудовой деятельности лиц, ищущих убежища и беженцев. По данным Государственной миграционной службы (далее ГМС) лица, ищущие убежища и беженцы из Африки в основном работают в сфере услуг: работниками АЗС, носильщиками и официантами в гостиницах и ресторанах. Беженцы армянской национальности (из Ирака и Сирии), в основном, работают как ремесленники: электрики, портные, ювелиры и даже врачи.

### **2. Доступ к жилью, еде и одежде**

Статьей 14 Закона РА «О беженцах и убежище» определено право на жилье лиц, ищущих убежище в Армении. Постановлением Правительства РА № 1283<sup>4</sup> от 27 декабря 2001 года был учрежден «Центр размещения» (спецприемник) с целью обеспечения лиц, ищущих убежища и их семей временным жильем в Армении. Возможности размещения центра в последнее время

---

<sup>1</sup> Вступил в силу 24 января 2009 года. Официальный Бюллетень Армении № 2 (668), 14.01.2009.

<sup>2</sup> Принят 25 декабря 2006, вступил в действие 3 февраля 2007 года. Официальный источник: Официальный Бюллетень Армении №. 6(530), 24.01.2007

<sup>3</sup> Ст. 23 Закона «Об иностранцах».

<sup>4</sup> Не опубликовано

расширились за счет помощи со стороны армянского филиала УВКБ. В настоящее время "Центр размещения" имеет статус<sup>5</sup> государственной некоммерческой организации и действует под эгидой ГМС МТУ РА. «Центр размещения» финансируется из средств государственного бюджета РА.

В Центре имеется 22 комнаты и там можно разместить до 55 лиц, ищущих убежища, хотя, например, начиная с января до 1 сентября 2013 года, уже 264<sup>6</sup> человек обратились за предоставлением убежища. Таким образом, подавляющее большинство лиц, ищущих убежища либо арендует дом/квартиру либо останавливается у родственников и друзей.

Порядок размещения лиц, ищущих убежища в центрах временного размещения (далее Центр), а также предоставление им средств существования определяются Постановлением Правительства № 1440-N от 19 ноября 2009 года<sup>7</sup>. Лица, ищущие убежища размещаются в Центре Государственной Миграционной Службой.

Лицо, ищущее убежища проживает в Центре до окончательного принятия решения по его ходатайству (в том числе завершения процесса обжалования отказа в предоставлении убежища). Если ходатайство лица, ищущего убежища отклонено, и оно обращается с обжалованием этого решения в административном порядке, это лицо, а также члены его семьи могут продолжать проживать в Центре, пока не будет принято решение по рассмотрению обжалования.

Администрация Центра должна обеспечить лица, ищущие убежища, размещенные в Центре средствами к существованию, а именно: питанием (три раза в день), постельным бельем, предметами личной гигиены, и, при необходимости, одеждой и обувью. Средства к существованию предоставляются до момента, пока не принято окончательное решение по их ходатайству о предоставлении убежища (в том числе завершения процесса обжалования решения об отклонении ходатайства). Лица, ищущие убежища, проживающие за пределами Центра, не получают никаких средств существования из государственного бюджета. На самом же деле, дневное трехразовое питание не обеспечивается, поскольку в Центре нет столовой с надлежащими санитарными условиями. В связи с этим, административное подразделение Центра организует покупку еды<sup>8</sup> и снабжение ей жителей Центра. Питание выдается на 10-дневный период. Предпочтение отдается хлебу, булочным и молочным продуктам и т.д., и эти продукты выдаются на 2-дневный период. По оценкам, государство выдает 1355 драмов в день (2,5 евро) на каждое лицо, ищущее убежища.

Каждое лицо, ищущее убежища, размещенное в Центре снабжается предметами личной гигиены на ежемесячной основе<sup>9</sup>. Помощь в обеспечении одеждой и обувью оказывается лицам, ищущим убежища и членам их семей один раз на основании их письменного запроса, или на основании предложения, внесенного администрацией Центра в уполномоченный орган и с согласия этого органа. Расходы на эти цели не должны превышать 25 тысяч драм (50 евро) на каждое лицо, ищущее убежища.

---

<sup>5</sup> «Центр Размещения» был создан Постановлением Правительства РА № 407-N, 3 апреля 2003

<sup>6</sup> <http://www.smsmta.am/>

<sup>7</sup> Официальный Бюллетень Армении №. 68 (734), 30.12.2009.

<sup>8</sup> Количество ежедневной пищи и постельное белье выдаваемое лицам, ищущим убежища и находящимся в Центре рассчитывается в соответствии с минимальными критериями, зафиксированными в Приложении 2 и 4 к Постановлению Правительства № 730-N от 31 мая 2007 года «Об утверждении минимальных критериев для социальных услуг, предоставляемых пожилым людям и инвалидам».

<sup>9</sup> Каждое лицо, ищущее убежища и находящееся в Центре снабжается предметами личной гигиены на ежемесячной основе в следующих количествах: 1) мыло - 100 г, 2) Стиральный порошок - 250 г, 3) хозяйственное мыло - 200 г, 4) зубная паста - 60 г, 5) зубная щетка - 1 шт. (один раз), 6) Kleenex - 1 коробка, 7) туалетная бумага - 1 рулон.

Средства существования лиц, ищущих убежища, размещенных в Центре также могут быть предоставлены в рамках программ, осуществляемых международными организациями и НПО.

Постановление Правительства РА № 783-Н<sup>10</sup> от 18 июля 2013 определяет порядок деятельности центров временного размещения/спецприемников в пунктах пересечения границы РА и транзитных зонах, а также условия жизни иностранцев в этих центрах. Те из лиц, ищущих убежища, кто незаконно въехал на территорию РА, находятся в специальных центрах Национальной службы безопасности при Правительстве РА. Они обеспечиваются питанием и необходимыми предметами, а также амбулаторной профессиональной медицинской помощью. Лица, ищущие убежища находятся в таких центрах в течение 72 часов. После этого они перемещаются в "Центр временного размещения", действующий в рамках ГМС.

Если ходатайство лица, ищущего убежища удовлетворено, это лицо становится беженцем. Лицо должно освободить номер в Центре временного размещения в течение 2 дней с момента уведомления ГМС о положительном решении по его заявлению. После освобождения номера в Центре размещения лицо может обратиться в ГМС с запросом на предоставление ему комнаты в общежитии. Государственная некоммерческая организация "Общежития" находится в ведении ГМС, и ее деятельность нацелена на размещение в общежитиях лиц, признанных беженцами и лиц, ищущих убежища в Республике Армения. Размещение осуществляется через систему направлений, поступающих из ГМС. Эта организация также обеспечивает услугами лица, проживающие в общежитиях. В соответствии с Указом Министра территориального управления РА (2008, № 47 - А) в сентябре 2008г была создана рабочая группа с целью организации процесса предоставления направлений для дальнейшего проживания беженцев в общежитиях (временное жилье). Возглавляет рабочую группу Зам. Министра территориального управления. Был также одобрен План действий рабочей группы (№ 36 - 26 марта 2013 года), который также определяет деятельность рабочей группы по координации распределения направлений для размещения лиц, насильно депортированных из Азербайджана в 1988-1992 годах (в том числе тех, кто получил гражданство РА). Направления в общежития также предоставляются иностранцам, которые были признаны беженцами и которым предоставлено убежище в Республике Армения и лицам без гражданства. План действий также определяет порядок обращения бенефициариев при распределении номеров, регистрации, распределении направлений, нормы и правила проживания в общежитиях, а также основные права и обязанности лиц, живущих в общежитиях. По статистике рабочая группа в течение четырех лет предоставила жилье около 140 беженцам.

Ряд постановлений, принятых Правительством РА, относится к размещению/праву на жилье беженцев.<sup>11</sup>

---

<sup>10</sup> Официальный источник: Официальный Бюллетень Армении 2013.08.07/44(984)

<sup>11</sup> Закон «О правовых и социально-экономических гарантиях беженцев из Азербайджанской Республики, в 1988-1992, которые приобрели гражданство Республики Армения», принятый 06.12.2000, вступил в силу 30.12.2000, Государственный бюллетень РА 2000.12.30/33 (131).

- Решение Правительства РА № 40411 от 14 мая 2001 определяет порядок приватизации жилых помещений общежитий - учреждений государственного бюджета, лицами, насильственно перемещенными из Республики Азербайджан и получившими гражданство Республики Армения, 11. Принято 14.05.2001, вступило в силу 10.06.2001, Государственный бюллетень РА 2001.05.31/15/147.
- Закон «О распределении квартир, построенных для беженцев, перемещенных из Азербайджанской Республики в 1988-1992 годах беженцам с правом собственности», принятый 20.11.2002, вступил в силу - 01.12.2002, Государственный бюллетень РА 2002.12.17 / 55 (230)
- Решение Правительства РА № 747-N от 20 мая 2004 года «О программе приоритетного жилья для вынужденных переселенцев из Республики Азербайджан», 15, Принято 20.05.2004, вступило в силу 26.06.2004, Официальный источник: Государственный бюллетень РА 2004,06. 16/31 (330)

### 3. Право на образование

Закон РА «Об образовании»<sup>12</sup> и «О Беженцах и убежище», принятый в 2008 году, являются основными правовыми актами, регулирующими право беженцев на образование. В особенности статья 25 последнего: лица, ищущие убежища, и признанные беженцы имеют право на основное общее образование в равной мере с гражданами РА. Беженцы, которым предоставлено убежище в Республике Армения, должны рассматриваться так же положительно, как и другие иностранные граждане в сфере доступа к образованию, признания иностранных школьных сертификатов, дипломов и степеней, освобождения от оплаты и признания стипендий.

Стоит отметить, что предыдущий закон "О беженцах", принятый Национальным Собранием РА 3 марта 1999 года, не содержит никаких положений, связанных с правом беженцев на образование.

### 4. Здравоохранение

Статья 23 Закона РА "О беженцах и убежище" предусматривает право на медицинское обслуживание лиц, ищущих убежища в РА. Согласно этой статье те беженцы, которым предоставлено убежище, имеют такие же права, как и граждане РА на бесплатное медицинское обслуживание и услуги, гарантированные государством. Во второй части той же статьи указывается, что лица, ищущие убежища, и беженцы, которым не было предоставлено убежище в Республике Армения будут иметь такие же права, как граждане РА на бесплатную медицинскую помощь и услуги, гарантированные государством, если они удовлетворяют требованиям законодательством РА в этой сфере.

На основании вышеизложенного можно утверждать, что лицам, ищущим убежища, не предоставляется бесплатное медицинское обслуживание, если условия, указанные в Постановлении Правительства РА № 318-Н<sup>13</sup> «О гарантированной государством бесплатной медицинской помощи и обслуживании» от 4 марта 2004 года не выполнены. Согласно этому постановлению, бесплатная медицинская помощь и обслуживание предоставляются лицам, включенным в список нуждающихся (семьи) с показателем уязвимости 36.00 и выше, инвалидам первой, второй и третьей групп и представителям социально уязвимых групп.

На практике этот вопрос урегулирован, если лица, ищущие убежища и члены их семей зарегистрированы в поликлиниках - территориальных/региональных учреждениях Министерства здравоохранения РА, где они получают некую медицинскую помощь и обслуживание, но не полный пакет. При поддержке армянского офиса УВКБ ООН две больницы оказывают стационарную медицинскую помощь лицам, ищущим убежища и членам их семей. С целью реализации права на получение гарантированных государством бесплатной медицинской помощи и обслуживания, наравне с гражданами РА, закрепленным в Законе РА "О беженцах и убежище", необходимо принять Постановление Правительства РА "О внесении изменений в Постановление № 318-Н «О гарантированной государством бесплатной медицинской помощи и обслуживании». Согласно этому Постановлению лица, ищущие убежища и члены их семей будут включены в список уязвимых групп населения. Проект этого постановления, подготовленный ГМС, находится в процессе утверждения.

Согласно Закону РА «О медицинской помощи, обслуживании населения»<sup>14</sup> беженцы имеют право на получение бесплатной медицинской помощи, обслуживания (статья 4) в рамках

---

<sup>12</sup> Принят 14.12.2004, вступил в силу 02.03.2005. Государственный бюллетень РА 2005.01.31 / 8 (380)

<sup>13</sup> Принято 04.03.2004, вступило в силу 08.04.2004, Официальный источник: Официальный Бюллетень Армении 2004.04.07/20(319)

<sup>14</sup> Принят 04.03.1996, вступил в силу 16.05.1996, Бюллетень Национального Собрания РА, 1996/7-8

государственных целевых программ по охране здоровья. Этот закон гарантирует бесплатное получение первичной медицинской помощи и амбулаторные услуги. Когда дело доходит до специализированных медицинских обследований и лечения, это регулируется на той же основе, что и для граждан РА.

## **5. Семейная жизнь**

Закон РА «О беженцах и убежище» имеет ряд положений, касающихся семейной жизни лиц, ищущих убежища и признанных беженцев. В частности, Закон гарантирует убежище членам семьи признанного беженца. Супруг/а, дети в возрасте до 18 лет, и любое другое лицо, находящееся на законном попечении беженца, получившего убежище в Республике Армения, также будут считаться беженцами и им будет признано убежище в Республике Армения; но они должны проживать вместе с беженцем на территории Республики Армения, и при условии, что если они не имеют никакого другого гражданства – отличающегося от гражданства беженца – которое обеспечило бы их эффективную защиту (статья 7, пункт 1). Родители ребенка в возрасте до 18 лет, который признан беженцем и получил убежище в Республике Армения, а также братья и сестры старше 18, которые являются инвалидами, также считаются беженцами и получают убежище в Республике Армения; и опять же если они проживают вместе с ребенком, который получил статус беженца, и если они не обладают гражданством другого государства – отличающегося от гражданства этого ребенка, которое обеспечило бы их эффективную защиту (статья 7, пункт 3). Члены семьи лица, которое было признано беженцем или которому предоставлено убежище в Республике Армения, даже если они находятся за пределами территории Республики Армения, также имеют право быть признанными в качестве беженцев и получить убежище в Республике Армения.

Согласно Закону, беженцы, получившие убежище в Республике Армения имеют право на воссоединение с членами их семей (статья 7, пункт 4). Процедура воссоединения семьи предусмотрена статьей 54 настоящего Закона.

## **6. Доступ к государственной службе и право на натурализацию**

Беженцы и лица, ищущие убежища не имеют доступа к государственной службе. Доступ к ней возможен через натурализацию. Существует три режима натурализации беженцев в Армении. Те, кто были насильно депортированы из Азербайджана в 1988-1992 годах, были узнаны на основе принципа «prima facie» и получили гражданство РА в упрощенном порядке в соответствии с пунктом 2 статьи 10 Закона РА «О гражданстве Республики Армения».<sup>15</sup> Лицо обращается в паспортный отдел Полиции РА, расположенный по его месту жительства, представляет необходимые проездные документы и квитанцию о заплате государственной пошлины в 1000 драмов (2,0 евро) и получает паспорт гражданина РА в течение 5 рабочих дней.<sup>16</sup>

Признанные беженцы армянского происхождения также могут получить гражданство Армении, в индивидуальном порядке, как второе гражданство, что разрешено Конституцией РА. Они имеют право подать на гражданство Республики Армения, если: проживали на территории РА последние три года, владеют армянским языком и знакомы с Конституцией РА. Срок трех лет проживания при получении армянское гражданство не требуется

---

<sup>15</sup> Принят 06.11.1995, вступил в силу 28.11.1995, Бюллетень Национального Собрания РА 1995/8

<sup>16</sup> Национальное Собрание РА приняло Закон о внесении изменений в Закон РА "О гражданстве РА", согласно которому срок подачи заявок на приобретение гражданства РА был продлен до декабря 2014 года. Принят 20.05.2013, вступил в силу 29.06.2013, Официальный источник: Государственный Бюллетень РА 2013.06.19/32 (972).

- вступившему в брак с гражданином (гражданкой) Республики Армения либо имеющему ребенка, отца или мать, являющихся гражданами Республики Армения;
- родители или один из родителей которого в прошлом имели гражданство Республики Армения либо родившемуся в Республике Армения;
- являющемуся армянином (армянкой) по происхождению.

## 7. Право на социальное обеспечение / социальное страхование

В статье 23 Закона РА «О беженцах и убежище» говорится, что беженцы, которые получили убежище в Республике Армения и удовлетворяют соответствующим требованиям, имеют право на следующее: социальные услуги, предусмотренные законодательством Республики Армения для граждан РА; государственные пособия и другие виды финансовой помощи; льготы, предоставляемые в случаях временной нетрудоспособности, трудового увечья на производстве, несчастных случаев и профессиональных заболеваний; пенсионное обеспечение и социальную защиту в случае безработицы, как это предписано законодательством Республики Армения.

Право беженцев на получение социальной помощи на равных основаниях с гражданами РА предусмотрено Законом РА «О благотворительности»<sup>17</sup> (статьи 7, 10, 21), а также Законами РА «О социальной помощи»<sup>18</sup> (статья 6) и «О государственных пособиях»<sup>19</sup> (статьи 2, 5, 11).

Закон РА «О правах ребенка»<sup>20</sup> (статья 30), принятый в 1996 году, обеспечивает детей-беженцев социальными, материальными и другими правами.

С целью решения проблемы, связанной с признанием количества лет страхования лиц, насильно депортированных из Азербайджана в 1988-1992 годах, 23 июля 2009 Правительство РА приняло Постановление<sup>21</sup> № 907-Н «О создании комитета, занимающегося расчетом периода страхования лиц, насильно депортированных из Азербайджана в 1988-1992 годах, и утверждение рабочего порядка Комитета». Согласно этому постановлению был создан Комитет, занимающийся признанием периода страхования беженцев.

## II. Внутренне перемещенные лица

Правительство приняло программу «Об организации возвращения внутренне перемещенных из приграничных населенных пунктов Республики Армения в места их происхождения»<sup>22</sup> с целью оказания помощи 1005 семьям в возвращении к местам постоянного жительства. Эта программа относится к лицам, которые покинули места своего постоянного проживания в 1992-1994 годах в связи с азербайджанскими обстрелами. После того, как в 1994 году было подписано соглашение о прекращении огня, большинство из этих людей вернулись на свои места жительства, но остались тысячи людей, которые еще не вернулись.<sup>23</sup>

<sup>17</sup> Принят 08.10.2002, вступил в силу 14.02.2003, Официальный источник: Государственный Бюллетень РА 2002.11.14/49(224)

<sup>18</sup> Adopted on 24.10.2005, вступил в силу 01.01.2006, Официальный источник: Государственный Бюллетень РА 2005.12.07/75(447)

<sup>19</sup> Принят 24.10.2005, вступил в силу 01.01.2006, Официальный Бюллетень РА 2005.12.07/75(447)

<sup>20</sup> Принят 19.11.2002, вступил в силу 01.01.2003, Официальный Бюллетень РА 2003.04.09/18(253)

<sup>21</sup> Принято 29.05.1996, вступило в силу 16.05.1996, Бюллетень Национального Собрания РА, 1996/10

<sup>22</sup> Принят 23.07.2009, вступил в силу 29.08.2009, Официальный источник: Официальный Бюллетень Армении 2009.08.19/4(707)

<sup>23</sup> В основном переселились люди из Гехаркунинской, Тавушской, Сюникской, Араратской, Вайоцзорской областей, что составляет 57% всей территории Армении. В то время население этих областей составляло 976 тысяч человек или 25% от населения республики. В результате обстрелов 72 тысячи людей покинули места

Программа включала в себя 2 составляющие - переселение и восстановление<sup>24</sup>. Программа в 38,5 млн. долларов должна была осуществляться в 2008-2010 годах международными донорскими организациями<sup>25</sup>, но из-за отсутствия средств не была реализована.

(Contd.) \_\_\_\_\_

своего постоянного проживания, так как их дома были разрушены и существовала опасность быть подстреленными. По неофициальным данным, с начала конфликта 26.044 человек покинуло приграничные территории и переехало в другие страны, 21.270 человек переехало в различные регионы Армении, из которых 461 человек выехали в другие страны, 9.692 вернулись к месту жительства в течение последних 3-х лет, 113 человек погибли. 1259 человек из 5784 проживающих в Армении выразили готовность вернуться в свои населенные пункты при наличии соответствующих условий, а 740 человек еще не определились.

<sup>24</sup> Таким образом, переселение направлено на возвращение 1005 семей в родные места, выделяя по 45 долл. США каждому человеку для покрытия транспортных расходов. На восстановление разрушенного хозяйства предусматривалось по 600 долл. США (покупка скота, семян и необходимого инвентаря) и единовременное пособие в 105 долл. США. Предусматривалась 3-летняя реализации этой программы, что позволило бы обеспечить возвращение в родные места 330 семей ежегодно. Семьям, дома которых были полностью разрушены, предусматривалось выделить по 7,700 долл. США для строительства жилья с минимальными коммунальными условиями.

<sup>25</sup> <http://www.panorama.am/am/society/2008/10/01/teghahanvac/>